



**BESCHLUSS  
DES VERWALTUNGSRATES**

**DELIBERAZIONE DEL  
CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE**

Nr. 31  
Sitzung vom 12.04.2016

n.  
seduta del

Betreff:

oggetto:

Öffentliche Versteigerung zum Verkauf  
der Bp.ilen 175 – 176 – 177/1 + 177/2 K.G.  
Brenner - Genehmigung der  
Ausschreibung und Ermächtigung zum  
Abschluss des Kaufvertrages.

Asta pubblica per la vendita delle p.ed.  
175 – 176 – 177/1 + 177/2 C.C. Brennero -  
Autorizzazione all'indizione della gara ed  
alla stipulazione del contratto di  
compravendita.

in Anwesenheit der  
nachstehenden Mitglieder

in presenza dei  
sottoindicati componenti

Präsident  
Räte

Heiner Schweigkofler  
Primo Schönsberg  
Manuela Paulmichi

Presidente  
Consiglieri

entschuldigt abwesend - assente giustificato

unentschuldigt abwesend - assente ingiustificato

Aufsichtsrat  
Räte

Renate König  
Giulio Lazzara  
Friedrich Mairhofer

Collegio dei sindaci  
Sindaci

im Beisein  
des Generaldirektors

Wilhelm Palfrader

con l'assistenza del  
Direttore Generale

beschließt der Verwaltungsrat  
zu nachstehendem

Il Consiglio di Amministrazione  
delibera sul seguente

FÜR DIE RICHTIGKEIT DES ABSCHEIDEL.  
PER COPIA CONFESSIONE UFFICIALE  
DER LETZTEN UND AKTIONEN VERWALTUNGSRATES  
RESPONSABILE DELLA SEGRETARIA DI DIREZIONE

Dr. ...



## GEGENSTAND

Öffentliche Versteigerung zum Verkauf der Bp.Ilen 175 – 176 – 177/1 - 177/2 K.G. Brenner - Genehmigung der Ausschreibung und Ermächtigung zum Abschluss des Kaufvertrages.

VORAUSGESCHICKT, dass das Wohnbauinstitut in der Gemeinde Brenner Eigentümer der Bp.Ilen 175 . 176 – 177/1 und 177/2 – alle K.G. Brenner – ist, die über eine Fläche von 2.129,00 m<sup>2</sup> verfügen;

FESTGESTELLT, dass auf den Bp.Ilen 175 und 176 bis zum Jahre 2013 zwei Gebäude standen, die dann am 6.11.2013 abgebrochen worden sind, während die Bp.Ilen 117/1 und 177/2 bis dahin Zubehörfläche der Gebäude waren;

FESTGESTELLT, dass alle vier Parzellen laut BLP eine urbanistische Zweckbestimmung als „Wohnbauzone A1 – Historischer Ortskern“ aufweisen;

FESTGESTELLT, dass das Landes-schätzamt mit Schreiben vom 18.01.2016 den Marktwert der Bauflächen in Brenner, St. Valentinstraße, gekennzeichnet mit den Bp.Ilen 175 – 176 – 177/1 + 177/2 in E.Zi. 278/II K.G. Brenner, mit 300,00 Euro/m<sup>2</sup> festgesetzt hat;

## OGGETTO

Asta pubblica per la vendita delle p.ed. 175 – 176 – 177/1 - 177/2 C.C. Brennero - Autorizzazione all'indizione della gara ed alla stipulazione del contratto di compravendita.

PREMESSO che l'IpES nel Comune di Brennero è proprietario delle p.ed. 175 – 176 – 177/1 e 177/2 – tutte in C.C. Brennero - con una superficie netta di 2.129,00 mq;

CONSTATATO che sull'area delle p.ed. 175 e 176 insistevano due edifici, che in data 06.11.2013 sono state demolite, mentre le p.ed. 177/1 e 177/2 fino a quel momento erano aree di pertinenza degli edifici;

CONSTATATO che tutte e quattro particelle secondo il PUC presentano come destinazione urbanistica "Zona residenziale A1 – Centro storico";

CONSTATATO che l'Ufficio Estimo Provinciale, con lettera del 18.01.2016, ha attribuito alle aree edificabili di Brennero, via San Valentino, contraddistinte dalle p.ed. 175 – 176 – 177/1 + 177/2 in P.T. 278/II – tutte C.C. Brennero – un valore di mercato di 300,00 Euro/mq;

FÜR DIE RICHTIGKEIT DER ABSCHRIE  
PER COPIA CONFESSIONE FORTICIONALE  
DER LEITER DER DIREKTION SEKRETARIAT DES  
RESPONSABILE DELLA SEGRETERIA DI DIREZIONE

Dr. Valter Stuppner



IN ERWÄGUNG der Tatsache, dass die Autonome Provinz Bozen kürzlich eine öffentliche Versteigerung für die angrenzenden Gp.llen 144/7 und 144/10 veröffentlicht hat, deren Endtermin für die Einreichung der Angebote der 27.04.2016 ist und die ebenfalls einen Versteigerungswert von 300,00 €/m<sup>2</sup> vorsieht;

ERWOGEN, dass das Wohnbauinstitut am Brenner keinen Bedarf an Wohnungen hat und diese Bauflächen somit nicht mehr für institutionelle Zwecke genutzt werden, deshalb wurden die bis 2013 bestehenden Gebäude auch abgerissen, da baufällig, und nicht wieder aufgebaut;

**beschließt der Verwaltungsrat mit Stimmeneinhelligkeit und in gesetzlicher Form**

1. eine öffentliche Versteigerung zum Verkauf der Bauflächen in Brenner, St. Valentinstraße, gekennzeichnet mit den Bp.llen 175 – 176 – 177/1 und 177/2 - alle in E.Zl. 278/II K.G. Brenner - abzuhalten, und zwar in Anwendung der Bestimmungen des Art. 6, Absatz 1, der internen Verordnung und unter Einhaltung der einschlägigen **Gesetzesbestimmungen**;
2. den Ausschreibungsgrundbetrag gemäß dem Schätzwert mit 638.700,00 Euro festzusetzen, wo-

CONSIDERATO il fatto che la Provincia Autonoma di Bolzano ha pubblicato l'avviso di gara per la vendita delle adiacenti pp.ff. 144/7 e 144/10, per le quali le offerte dovranno essere presentate entro il 27.04.2016 e alle quali è stato attribuito un valore d'asta di 300,00 €/mq;

CONSIDERATO che l'IpES al Brennero non ha alcun fabbisogno di ulteriori alloggi e pertanto le aree edificabili non sono più utilizzati per fini istituzionali, per questo motivo gli edifici esistenti fino al 2013 sono stati demoliti, in quanto in pericolanti, e non più ricostruiti;

**il Consiglio d'Amministrazione ad unanimità di voti legalmente espressi delibera**

1. di indire un pubblico incanto per la vendita delle aree edificabili site in Brennero, via San Valentino, contraddistinte dalle p.ed. 175 – 176 – 177/1 e 177/2 - tutte in P.T. 278/II C.C. Brennero - in applicazione delle disposizioni di cui all'art. 6, comma 1, del regolamento interno e nel rispetto delle relative disposizioni di legge;
2. di stabilire l'importo a base d'asta in Euro 638.700,00 sulla base del valore di stima, e che saranno ammesse



FÜR DIE RICHTIGKEIT DER ABSCHRIFT  
PER COPIA CONFERME ALL'ORIGINALE  
DER LEITER DER DIREKTION SEKRETARIAT 3  
RESPONSABILE DELLA SEGRETARIA DI DIREZIONE

Dr. Verena Stuppler

- bei lediglich Preisangebote zugelassen werden;
3. den von der Wettbewerbsbehörde erteilten Zuspruch als endgültig zu betrachten;
  4. dass bei erfolglosem Ausgang der Versteigerung eine freihändige Vergabe mittels eines halbamtlichen Wettbewerbs bei gleichbleibendem Ausschreibungsgrundbetrag und Veröffentlichung der Bekanntmachung abgehalten werden kann, wobei lediglich Aufschläge zugelassen werden;
  5. dass die mit der Eigentumsübertragung verbundenen Auslagen ausschließlich zu Lasten des Käufers sind.
  6. die Kosten im Zusammenhang mit der Umsetzung dieser Maßnahme dem Haushaltsvoranschlag des Institutes für das Jahr 2016 zuzurechnen;

solamente offerte in aumento;

3. di ritenere definitiva l'aggiudicazione espressa dall'autorità di gara;
4. che nel caso in cui il pubblico incanto andasse deserto, si procede all'espletamento di una trattativa privata mediante gara informale con lo stesso importo a base d'asta e con pubblicazione del bando, ammettendo solamente offerte in aumento;
5. che tutte le spese connesse con il trasferimento della proprietà saranno completamente a carico dell'acquirente.
6. di imputare la spesa derivante dall'adozione del presente provvedimento al bilancio di previsione 2016 dell'Istituto.

DER PRÄSIDENT

*Dr. Ingeborg Schweigkofler*

IL PRESIDENTE

DER GENERALDIREKTOR

Sekretär

*Dr. Wilhelm Dalfrader*

IL DIRETTORE GENERALE

segretario

FÜR DIE RICHTIGKEIT DER ABSCHRIFT  
 PER COPIA CONFORME ALL'ORIGINALE  
 DER LEITER DER DIREKTION (SEKRETARIA) ES  
 RESPONSABILE DELLA SEGRETERIA DI DIREZIONE

*Dr. Werner Stuppner*



Im Sinne des Art. 13 des L.G.  
vom 22.10.1993, Nr. 17 i.g.F.:

Ai sensi dell'art. 13 della L.P.  
22.10.1993, n. 17 e s.m.:

Sichtvermerk in fachlicher Hinsicht.

Visto in ordine alla regolarità tecnica.

DER ZUSTÄNDIGE AMTS-  
DIREKTOR

IL DIRETTORE D'UFFICIO  
COMPETENTE

7.4.16

IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE  
DEI SERVIZI TECNICI  
DER ABTEILUNGS-DIREKTOR  
DER TECHNISCHEN DIENSTE  
Ing. Gianfranco Minotti

Sichtvermerk zum Finanzgebaren.

Visto in ordine alla regolarità contabile.

DER AMTSDIREKTOR FÜR  
VERWALTUNG UND FINANZEN

IL DIRETTORE DELL'UFFICIO  
AMMINISTRAZIONE E FINANZE

12.09.2016

IL DIRETTORE DELL'UFFICIO  
CONTRIBUTI, BILANCI, ASSICURAZIONE PAGAMENTI  
INDUSTRIE, VERSICHERTEILIGEN UND ZAHLUNGSVERKEHR  
Doct. MANUEL TRIODI

Sichtvermerk zur Rechtmäßigkeit.

Visto in ordine alla legittimità.

DER ZUSTÄNDIGE ABTEILUNGS-  
DIREKTOR

IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE  
COMPETENTE

7.4.16

IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE  
DEI SERVIZI TECNICI  
DER ABTEILUNGS-DIREKTOR  
DER TECHNISCHEN DIENSTE  
Ing. Gianfranco Minotti

Sachbearbeiter – istruttore: Brigitta Demattio  
Dateiname – nome documento: Brenner - St. Valentin  
Gesamtanzahl der Seiten - numero totale pagine: 5

Es wird bestätigt, dass der Beschluss auf der Homepage des Institutes für den sozialen Wohnbau des Landes Südtirol ([www.wobi.bz.it/Amstafel](http://www.wobi.bz.it/Amstafel)) am ..... für 10 Tage veröffentlicht wurde.  
Innerhalb von 60 Tagen ab der Veröffentlichung des vorliegenden Beschlusses kann gegen denselben beim Regionalen Verwaltungsgericht – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

Si certifica che la presente delibera è stata pubblicata sul sito dell'Istituto per l'Edilizia Sociale della Provincia Autonoma di Bolzano ([www.ipos.bz.it/albo\\_pretorio](http://www.ipos.bz.it/albo_pretorio)) il giorno ..... ove è rimasta per 10 giorni consecutivi.  
Entro 60 giorni dalla pubblicazione della presente delibera potrà essere presentato ricorso contro la stessa al Tribunale Regionale Amministrativo – Sezione Autonoma di Bolzano.

DER GENERALDIREKTOR/IL DIRETTORE GENERALE  
Dr. Wilhelm Palfrader

FÜR DIE RICHTIGKEIT DER ABSCHRIFT  
PER COPIA CONFORME ALL'ORIGINALE  
DER LEITER DES DIREKTIONSSEKRETARIATES  
RESPONSABILE DELLA SEGRETERIA DI DIREZIONE

Dr. Werner Stuppner

